

Questions au Feuilleton

la réunion du «National Association of Insurance Commissioners».

2. Bruxelles, septembre; New York, juin.

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES—LE BUT DU VOYAGE DE M. W. G. SCHNEIDER

Question n° 3253—**M. Knight:**

1. Quel était le but du voyage de M. W. G. Schneider du Conseil national de recherches (échelle de salaire \$37,500-\$42,000) à Paris (\$716), au cours de l'année financière 1971-1972?

2. En quel mois de l'année ce voyage a-t-il eu lieu?

L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor): En ce qui concerne le Conseil national de recherches du Canada, la réponse est la suivante: 1. a) Discussion avec le président du Centre national de la recherche scientifique (CNRS) au sujet du projet de télescope Canada-France-Hawaii. b) Pour participer à une réunion ministérielle de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

2. a) juin 1971. b) octobre 1971.

* * *

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

L'APPROBATION DE PROJETS DE FILMS DANS LE CADRE DU P.P.-J. ET DU P.I.L.

Question n° 1745—**M. Orlikow:**

1. Depuis l'entrée en vigueur du programme Perspective-Jeunesse et du Programme d'initiatives locales, combien de projets approuvés dans le cadre de ces programmes, dans chaque province, avaient pour objet la réalisation d'un film?

2. Combien de ces films ont été réalisés?

3. Le gouvernement sait-il combien de fois les films réalisés ont été projetés devant des groupes de spectateurs?

(Le document est déposé.)

LES PROGRAMMES D'ORDRE MULTICULTUREL

Question n° 1907—**M. Yewchuk:**

1. Combien d'instances, y compris les lettres, a-t-on faites critiquant la rareté des programmes relatifs aux autres cultures?

2. Le gouvernement entend-il utiliser des satellites pour téléviser des programmes en langues autres que les langues officielles et, si tel est le cas, en quelles langues et dans quelles régions?

(Le document est déposé.)

L'AIDE FÉDÉRALE AU CANADA MONDE-WORLD

Question n° 2453—**M. Cossitt:**

1. Le Canada Monde-World a-t-il reçu des fonds du ministère du secrétariat d'État en 1972 et, dans l'affirmative, à quelles dates, pour quel montant et à quelle fin?

2. Le Canada Monde-World a-t-il reçu ou recevra-t-il des fonds du ministère du secrétariat d'État en 1973 et, dans l'affirmative, à quelles dates, pour quel montant et à quelle fin?

3. Qui a signé les demandes ou requêtes du Canada Monde-World reçues par le gouvernement pour de tels fonds?

4. Le gouvernement sait-il si des rapports existent entre M. Jacques Hébert et le Canada Monde-World?

[M. Turner (Ottawa-Carleton).]

5. Des instances quelconques en vue de telles subventions ont-elles été faites par le Premier ministre ou par quelqu'un agissant en son nom?

6. Combien de personnes ont été ou seront les bénéficiaires de tels fonds et, plus précisément, quel a été ou quel sera le montant déposé par personne par le gouvernement?

(Le document est déposé.)

L'AIDE FÉDÉRALE AUX AVIONNERIES CANADIENNES

Question n° 2588—**M. Rowland:**

Au cours de chacune des cinq dernières années financières et pour chacune des compagnies de construction d'avions au Canada, des ministères ou organismes du gouvernement ont-ils accordé des subventions, des prêts ou une aide financière quelconque et, dans l'affirmative, a) quel en a été le montant, b) en vertu de quels programmes et c) à quelles fins?

(Le document est déposé.)

LE COÛT DU VOYAGE DU MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE EN AOÛT

Question n° 2596—**M. Cossitt:**

1. En août dernier, quel était le coût total du voyage du ministre de la Défense nationale et de ceux qui l'accompagnaient dans divers pays du monde?

2. a) Quel avion du gouvernement a été utilisé pour ce voyage, b) combien de milles a-t-il parcourus, c) combien d'heures de vol a-t-il effectuées, d) quelles étaient les dates de départ et de retour au Canada, e) quel a été le coût total de ses opérations pendant la période impliquée?

3. a) Quel était le nom de tous les membres d'équipage, b) quel était le montant total des dépenses assumées par le gouvernement, y compris les salaires?

4. a) Quel était le nom de toutes les autres personnes qui se trouvaient à bord de l'avion à un moment quelconque du voyage et, dans chaque cas, quel montant, s'il en est, ont-elles payé pour couvrir les frais de transport, b) le gouvernement a-t-il versé des sommes à ces personnes pour leurs dépenses dans une mesure quelconque et, dans l'affirmative, combien a-t-il déboursé dans chaque cas?

5. Combien le transport aurait-il coûté au gouvernement si le ministre de la Défense nationale avait fait le même voyage comme voyageur à bord d'un avion commercial?

6. a) Combien de journalistes accompagnaient le ministre, b) comment ont-ils été choisis et par qui, c) combien venaient de la circonscription ou de la province du ministre?

(Le document est déposé.)

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL—L'IMPÔT SUR LE REVENU

Question n° 2677—**M. Stevens:**

1. Le 1^{er} avril de chacune des années 1953, 1958, 1963, 1968 et 1973 a) combien d'employés du ministère du Revenu national s'occupaient respectivement d'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés, b) combien de personnes avait-on affectées à la vérification des rapports d'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés?

2. En ce qui concerne les années financières terminées le 31 mars 1953, 1958, 1963, 1968 et 1973, combien de rapports d'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés ont été respectivement a) classés et, dans chaque cas, quel a été le montant total de l'impôt payé et, b) vérifiés et, dans chaque cas, quelle a été la nouvelle cotisation?

(Le document est déposé.)